



**Sumáriu Kazu**  
**Tribunál Distritál Baukau**  
**Outubru 2019**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida. JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baukau**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 22**

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika (artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku)	12
Artigu 154 KP	Maus tratus ba kónjuje	7
Artigu 177 (2) KP no artigu 182 (1) alinea a, d (2)	Abuzu seksuál ba menór ho agravasaun	1
Artigu 139 KP no artigu 20 hosi Lei Nú. 5/2017	Omisídiu agravadu no arma brankas	1
Artigu 145 KP no artigu 20 hosi Lei Nú. 5/2017	Ofensa ba integridade fízika simples no arma brankas	1
<b>Totál</b>		<b>22</b>

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 16**

Tipu desizaun	Númeru
Pena prizaun (Artigu 66)	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (Artigu 68 KP)	9

Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (Artigu 68 KP) ho indemnizasaun sivíl	1
Pena multa (artigu 67 KP)	5
<b>Totál</b>	<b>16</b>

**3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP monitorizasaun : 0**

**4. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 6**

**B. Deskrisaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:**

**1. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0021/18.VQUCB  
 Kompozisaun Tribunál : Singulár  
 Juis : Dra. Ersilia de Jesus  
 Prokuradór : Dr. Ambrosio Rangel Freitas  
 Defeza : Dr. Sidonio Maria Sarmento  
 Desizaun : Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 01 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu IXM hasoru nia feen, iha Distritu Vikeke.

**Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 08 Maiu 2018, iha oras tuku 19:50 kalan, arguidu basa dala lima iha lezada nia ibun no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran. Antes agresaun ne'e akontese, arguidu la autoriza lezada ba sosa pulsa telemóvel nian iha kioske. Ho nune'e sira diskute malu no arguidu halo agresaun refere hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to' o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

**Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian no deklara katak arrende ninia hahalok. Arguidu mós promete sei la repete ninia hahalok ne'e iha futuro. Arguidu foin primeiravés mai hatan iha tribunál, di'ak malu ona ho lezada no arguidu serbisu nu'udar agrikultór ne'ebé kada fulan hetan osan US\$30.00 hodi sustenta ninia família.

Entretantu, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak sira di'ak malu ona no to' o agora arguidu la baku ona lezada.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfiksaun arguidu nian no lezada nia konfirmasaun ba faktu sira iha akuzasaun. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena multa US\$0.50 kada lora durante lora 60 ho pena alternativu lora 40 iha prizaun bainhira arguidu la selu pena multa refere.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kma'an liu ba arguidu bazeia ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arguidu la repete ninia hahalok ne'e, arguidu nu'udar agrikultór no nu'udar sustentadór prinsipál ba família.

## **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu basa dala lima iha lezada nia ibun no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran. Aleinde prova sira ne'e, tribunál mós tetu sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu la baku ona lezada, primeiravés mai iha tribunál no nu'udar ema ne'ebé mak iha responsabilidade hodi sustenta família. Bazeia ba prova sira ne'e no sirkunstánsia sira hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

### **2. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 0023/18. BCEVN
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. José Antonio Jesus Escorial Faria, Dra. Florencia Freitas no Dr. José Quintão Soares Celestino
Prokuradór	: Dra. Remizia de Fatima da Silva
Defeza	: Dr. Sidonio Maria Sarmiento
Desizaun	: Pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2 ba arguidu JdC no pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 ba arguidu CdC no AdC

Iha 01 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu JdC nu'udar lezada nia la'en no arguida CdC nu'udar lezada nia banin-feto no AdC nu'udar lezada nia kuñada hasoru lezada NdS, iha Distritu Baukau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 15 Setembru 2018, iha oras tuku 12:00 meiodia, lezada foin to'o uma no hetan kedas dudu husu arguida CdC no AdC inklui duni lezada sai husi uma ho liafuan mal katak "*asu sai hosi uma*". Hafoin, arguidu JdC haksoit no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran halo lezada monu ba rai no basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos rezulta bubu no

moras. Arguidu JdC foti mós fatuk ida no tuda dala ba iha lezada nia alin feto ne'ebé la'o hamutuk ho lezada maibé la kona. Arguidu JdC kontinua tebe dala barak iha lezada nia kabaas parte loos rezulta moras.

Prokurador akuza arguida CdC mós tuku dala haat iha lezada nia kotuk laran no tebe dala ida iha kidan. Entretantu arguida AdC hosi kotuk rasta lezada nia fuuk no trata lezada katak oan ne'ebé iha lezada nia kabun la'os arguidu nia oan maibé mane seluk nia oan. Hafoin arguida AdC ko'alia hanesan ne'e, arguidu JdC tebe tan dala ida iha lezada nia kotuk laran. Antes agresoun hirak ne'e akontese, lezada ba nia inan-aman sira nia uma no la fó hatene ba arguidu no arguida sira. Aktu sira ne'e rezulta lezada sofre bubu no moras iha hasan, moras iha kabaas, kotuk laran, kidan, ulun no kakorok.

Antes ne'e mós, iha fulan Jullu 2018, arguidu JdC basa dala ida iha lezada nia hasan no dudu monu lezada ba kama laran. Arguidu mós uza tudik atu sona lezada maibé la konsege tanba lezada hases-an. Tuir mai iha Agostu 2018, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte karuk, tebe dala ida iha ain parte karuk no dudu lezada rabat ba didin lolon. Enkuantu iha 30 Agostu 2018, arguidu basa dala dala rua iha lezada nia hasan parte karuk no tuku dala tolu iha lezada nia kabaas bainhira lezada baixa hela iha Sentru Saúde Venilale. Antes aktu hirak ne'e, akontese arguidu deskonfia lezada amante ho lezada nia primu.

Prokuradór akuza arguidu JdC kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál husi tinan 2 to'o tinan 6 prizaun. Entretantu arguida CdC no AdC, prokuradór akuza kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu JdC no arguida CdC no AdC konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrepende sira ninia hahalok. Arguidu no arguida sira mós deklarata katak sira rezolve ona problema ne'e maibé lezada deside moris separadu ho arguidu. Maski lezada no arguidu separadu ona nu'udar feen-laen, maibé arguidu no arguida sira promete sei la repete tan hahalok ne'e iha futuru. Arguidu no arguida sira mós foin primeiravés mai hatan iha tribunál no nu'udar agrikultór.

Entretantu, lezada kontinua konfirma totalmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata mós katak arguidu ho nia família sira nega oan ne'ebé iha lezada nia kabun-laran. Tanba ne'e mak lezada deside moris separadu ho arguidu to'o ohin loron.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantein nia akuzasaun no haktuir katak violénsia la'os meu hodi rezolve problema. Maibé tanba arguidu/a sira kopera ho justisa no di'ak malu ona ho lezada, tanba ne'e, husu ba

tribunál atu kondena arguidu JdC ho pena prizaun mínimu hosi krime ne'ebé akuza ba arguidu. Entretantu ba kada arguida na'in rua, husu ba tribunál atu kondena ho pena prizaun tinan ida suspende tinan ida.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan liu ba arguidu no arguida sira tanba sira koopera ho justisa, konfesa faktu sira, arrepende sira ninia hahalok no buka atu di'ak malu ho lezada maibé lezada rasik mak lakohi atu moris hamutuk ona ho arguidu. Aleinde ne'e, arguidu no arguida sira mós foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús iha julgamentu, tribunál prova katak arguidu JdC komete krime maus tratus hasoru lezada. Entretantu ba arguida na'in rua seluk, tribunál konsidera arguida sira ko-autora ba krime maus tratus hasoru lezada ne'e tanba hamutuk ho arguidu JdC halo agresan hasoru lezada. Bazeia ba konsiderasan ne'e, tribunál halo alterasaun ba kualifikasaun jurídiku hosi krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé antes akuza ba arguida sira ba fali krime maus tratus ba kónjuje.

Bazeia ba prova sira, alterasaun refere no tetu sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu no arguida sira konfesa, arrepende sira ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu JdC ho pena prizaun tinan ida fulan neen suspende ba tinan rua. Enkuantu ba arguida CdC no AdC, tribunál kondena ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua ba kada arguida.

### **3. Krime abuzu seksuál ba menór ho agravasaun**

Nú. Prosesu	: 0003/19. LALRO
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. José Antonio Jesus Escurial Faria, Dra. Florencia Freitas no Dr. José Quintão Soares Celestino
Prokuradór	: Dr. Bartolomeu de Araújo
Defeza	: Dr. Sidonio Maria Sarmiento
Desizaun	: Pena prizaun tinan 13

Iha 09 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menór ho agravasaun ne'ebé envolve arguidu JF hasoru lezada nu'udar arguidu nia kuñada ho idade minoridade, tinan 13, iha Distritu Lautem.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 20 Janeiru 2019, iha oras tuku 08:00 dadeer, arguidu rasta lezada nia liman ba du'ut laran no halo relasaun seksuál ho lezada. Bainhira lezada fila ba uma, lezada nia bin (arguidu nia feen) ko'alia ba lezada katak udan hanesan ne'e, tuur hakmatek tanba rai

namdoras. Lezada hatan ba nia bin katak lezada lakohi sai husi uma maibé arguidu mak kaer nia liman, lori ba du'ut laran no halo relasaun seksuál ho lezada. Bainhira arguidu rona lezada ho arguidu nia feen konverse ne'e, arguidu foti ai ida no atu baku nia feen maibé la konsege tanba nia feen halai tiha ba viziñu nia uma. Iha viziñu ne'e, arguidu nia feen konta sai problema ne'e.

Antes ne'e, iha loron no fulan la lembra ona maibé durante tinan 2017-2019, arguidu halo relasaun seksuál dala barak ho lezada bainhira família sira la iha uma no mós halo relasaun seksuál iha du'ut laran. Akontesimentu primeiru, arguidu dehan ba lezada atu ba toba hamutuk ho lezada maibé lezada rejeita nune'e arguidu ho forsa rasta lezada nia liman dada ba du'ut laran. Iha ne'eba arguidu hasai lezada nia roupa inklui arguidu-nia roupa rasik, hatoba lezada ba rai no halo relasaun seksuál ho lezada rezulta ran sai barak. Arguidu mós ameasa sei baku lezada bainhira hateten sai ba ema seluk. Ho nune'e, lezada tauk no la fó hatene ba ema seluk. Depoisde akontesimentu ne'e, arguidu kontinua halo relasaun seksuál ho lezada ho maneira obriga no mós sempre ameasa lezada atu la konta sai ba ema seluk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 177(1) KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho moldura penál tinan 5 to'o tinan 20 ho agravasaun tuir artigu 182 (1 a & d) no (2) KP.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu rekoñese katak nia halo duni relasaun seksuál dala rua ho lezada iha duut laran maibé ho konsentimentu. Arguidu mós deklarara katak arrende ninia hahalok ne'e no diak malu ona ho lezada.

Entretantu, lezada deklarara katak arguidu dada lezada ba du'ut laran no halo relasaun seksuál ho lezada. Kona-ba faktu sira seluk, tribunál tenta husu pergunta ho meu oi-oin maibé lezada la resposta. Testemuña JM nu'udar lezada nia bin hili direitu nonook tanba sei iha relasaun besik ho arguidu ka nu'udar arguidu nia feen<sup>1</sup>.

### **Alegasaun final**

Prokurador haktuir katak mezmu lezada la konfirma faktu sira hotu maibé arguidu nia konfiksaun rekoñese katak nia komete duni krime refere hasoru lezada. Tanba ne'e, husu tribunál aplika pena ba arguidu tinan 12 prizaun.

---

<sup>1</sup> Artigu 125 KPP : kona-ba rekuza lejítima atu fó depoimentu : 1. Iha direitu atu lakohi fó depoimentu: a) Arguidu nia dexendente, axendente, maun ka alin, afin to segundu grau, adotante, adotadu ka kónjuje; b) Arguidu nia feen ka la'en no ema ne'ebé moris ho nia ka moris tiha ona ho nia hanesan fen-ho-lain, kona-bá faktu ne'ebé akontese durante kazamentu ka koabitasaun ne'e. 2. Entidade kompetente atu simu depoimentu tenke fo-hatene ba ema sira referidu iha número anteriór katak sira iha direitu atu lakohi fó depoimentu; selae, iha nulidade.

Aleinde ne'e, defeza konsidera katak arguidu konfesa totalmente ba faktu sira, arrepende ona ninia hahalok no diak malu ona lezada. Arguidu mós koopera ho justisa no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, tanba ne'e husu ba tribunál aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál halo alterasaun jurídiku ba artigu 182 (a & d) KP no konsidera deit pontu (d) tanba lezada hela ho arguidu no dependénsia ekonómika ba arguidu. Enkuantu, tribunál la konsidera pontu (a) tanba lezada nia idade tinan 13 ona (bazeia ba lezada nia sertidaun batismu ne'ebé foin apresenta iha produsaun ba prova).

Tribunál prova katak arguidu tinan 2017 ho forsa dada lezada nia liman ba du'ut laran, hasai lezada nia roupa no halo relasaun seksuál ho lezada. Tribunál mós prova katak iha 20 Janeiro 2019, iha oras tuku 08:00 dadeer, arguidu ho forsa kaer lezada nia liman, dada lezada ba du'ut laran, arguidu hasai lezada nia roupa no halo relasaun seksuál ho lezada. Entretantu tribunál la prova akontesimentu sira seluk tanba lezada la resposta tribunál nia pergunta sira ne'ebé iha ligasaun ho akontesimentu hirak ne'e.

Bazeia ba prova sira ne'e no sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu hatudu nia arrependimentu no primeiravés mai hatan iha tribunál, ho nune'e tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan hitu ba akontesimentu primeiru, iha tinan 2017 no kondena pena prizaun tinan ualu ba akontesimentu segundu iha 20 Janeiro 2019. Husi pena rua ne'e, tribunál halo akumulasaun no kondena arguidu ho pena únika tinan sanulu resin tolu.

#### **4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0003/19. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Florencia Freitas
Prokuradór	: Dra. Remizia de Fátima da Silva
Defeza	: Dr. Grigorio Maria Lourdes de Lima
Desizaun	: Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 ba arguidu AdJ no pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 ba arguida MdC

Iha 09 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdJ no arguida MdC hasoru lezada EM nu'udar AdJ nia feen no MdC nia oan haki'ak, iha Distritu Manatutu.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 12 Janeiru 2019, iha oras tuku 16:00 lokraik, arguidu AdJ fo'in to'o uma hosi Dili no bolu sira nia oan maibé lezada la kohi atu sira nia oan ba besik arguidu ho nune'e sira diskute malu no arguidu tenta tuku lezada maibé la kona tanba lezada hasees tiha niaan. Hafoin, arguidu kaer lezada nia liman rua no silu ba kotuk rezulta bubu. La kleur, arguida MdC mai no basa dala ida ba lezada nia hasan parte karuk no kaer lezada nia fuuk dada ba mai rezulta lezada nia kakorok moras. Arguidu AdJ no lezada moris hamutuk hanesan feen-la'en dezde 2013.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu AdJ hili direitu nonook. Enkuantu, arguida MdC konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arguida foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Arguida mós deklarata katak sira di'ak malu ona ho lezada maski arguidu AdJ ho lezada deside moris separadu nu'udar feen-la'en.

Iha parte seluk, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho deklarasaun arguida MdC nian katak sira diak malu iha 29 Setembru 2019 maibé lezada deside moris separadu ho arguidu AdJ.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak maski arguidu AdJ hili direitu nonook maibé arguida MdC konfesa parsialmente ba faktu sira iha akuzasaun. Entretantu lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun ne'e. Bazeia ba produsaun prova sira ne'e, arguidu no arguida provadu halo agresan hasoru lezada. Ho nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu AdJ ho pena prizaun fulan sia suspende ba tinan ida fulan neen no kondena arguida MdC ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu AdJ hili direitu nonook no arguida MdC konfesa parsialmente ba faktu sira no deklarata katak arguida foin primeiravés komete krime. Tanba ne'e, husu ba tribunál fó pena ne'ebé adekua ba arguidu no arguida.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu AdJ arguidu tenta tuku lezada maibé la kona tanba lezada hases tiha nia an. Ho nune'e, arguidu kaer fali lezada nia liman rua no silu ba kotuk.



Aleinde ne'e, tribunál prova katak arguida MdC nu'udar lezada nia inan hakiak la satisfaz ho arguidu no lezada nia diskute malu ne'e no ba basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk no kaer lezada nia fuuk dada ba mai. Maski nune'e, tribunál konsidera katak arguidu no arguida hatudu sira-nia arrendimentu no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Bazeia ba prova no konsiderasaun sira ne'e, tribunál kondena arguidu AdJ ho pena prizaun fulan ualu suspende ba tinan ida no kondena arguidu MdC ho pena prizaun fulan hat suspende ba tinan ida.

#### **5. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica**

Nú. Prosesu : 0038/18. VQSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Quintão Soares Celestino  
Prokuradór : Dr. Domingos Gouveia Barreto  
Defeza : Dr. José Maria Caetano Guterres  
Desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 09 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé envolve arguidu VP hasoru nia feen, iha Distritu Vikeke.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu katak iha 22 Outubru 2018, maizumenus iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu no lezada diskute malu kona-ba sira nia oan tanis no arguidu tuku dala ida iha lezada nia kabaas parte karuk, tuku dala rua iha kanuruk, no riba lezada ba iha kama leten. Lezada ba halo tratamentu saúde iha Sentru Saúde Vikeke.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak desde forma família iha tinan 2013 no iha oan na'in tolu, arguidu foin primeiravés baku lezada. Arguidu mós deklarata katak arrende ninia hahalok ne'e no depoisde akontesimentu to'ó agora arguidu la baku ona lezada.

Iha parte seluk, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma ho deklarasaun arguidu nian katak arguidu foin primeiravés baku lezada, di'ak malu ona ho lezada no to'ó agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada tuir faktu sira iha akuzasaun. Prokuradór konsidera katak Tribunál Distritál Baukau kuaze lor-loron halo julgamentu no kondena autór sira ba krime ho natureza violénsia doméstika maibé krime ne'e aumenta nafatin. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ba pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fo pena multa ba arguidu maibé karik tribunál iha hanoin seluk husu atu fó pena ne'ebé justu ba arguidu tanba konsidera katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu hatudu arrendimentu ba ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no foin primeiravés baku lezada.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia kabaas parte karuk, tuku dala rua iha kanuruk, no riba lezada ba iha kama leten. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, primeiravés mai hatan iha tribunál no to'ogora la baku ona lezada, nune'e tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida no kondena arguidu selu kustu judisiál US\$20.00.

### **6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0009/19. VQSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Ersilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Desizaun	: Pena multa US\$120.00

Iha 14 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu Xda hasoru nia feen, iha Distritu Vikeke.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu katak iha 23 Marsu 2019, iha oras tuku 20:00 kalan, arguidu ho kondisaun lanu fila husi serimonia vuneral no bainhira to'ogora uma arguidu hasai nia kapasete no tuda kedas ba lezada maibé la kona tanba lezada hases tiha nia-an. Arguidu hakbesik-an ba lezada no basa dala barak iha lezada nia hasan parte karuk no loos, tuku dala rua iha ulun no tebe dala ida iha kabun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak desde forma família iha tinan 2018, arguidu foin primeiravés baku lezada. Tanba ne'e, arguidu arrepende ninia hahalok ne'e no to'ó agora la baku ona lezada. Arguidu nu'udar funsióariu kontratadu iha ministériu balun.

Iha parte seluk, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma ho arguidu nia deklarasaun katak arguidu foin primeiravés baku lezada no to'ó agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak tuir loloos arguidu nu'udar ema primeiru ne'ebé tenke fó protesauun espesial ba lezada maibé arguidu mak halo fali agresaun hasoru lezada. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena multa US\$ 1.00 durante lora 60 no bainhira arguidu la selu pena multa refere, husu tribunál atu aplika pena alternativa durante lora 40 iha prizaun ba arguidu.

Entretantu, defeza entrega ba tribunál atu tetu faktu sira hotu no deside pena ne'ebé justu ba arguidu tanba arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no primeiravés baku lezada.

### **Desizaun**

Depoizide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu ho kondisaun lanu no tuda kapasete ba lezada maibé la kona tanba lezada hases-an. Tribunál mós prova katak arguidu basa dala barak iha lezada nia hasan parte karuk no loos, tuku dala rua iha ulun no tebe dala ida iha kabun. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu sirkunstánsia sira hotu, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$120.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$1.00 kada lora durante lora 120. Bainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu sei kumpri iha prizaun durante lora 80 prizaun, nu'udar pena alternativa.

### **7. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 0022/17. VQWTL
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. José Gonçalves, Dr. José Antonio Jesus Escorial Faria no Dra. Ersilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Domingos Gouveia Barreto
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 no selu indemnizasaun

sivíl ba lezada US\$300.00

Iha 16 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu MdJ hasoru nia feen, iha Distritu Vikeke.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 07 Setembru 2017, maizumenus iha oras tuku 21:00 kalan, iha viziñu nia uma arguidu tuku dala rua iha lezada nia ulun parte kotuk, tuku dala ida hasan parte karuk halo lezada monu ba rai. Bainhira lezada monu hela iha rai ne'e, arguidu kaer lezada nia liman parte karuk no silu ba kotuk. Arguidu tebe dala ida kotuk laran no tuku dala ida kanuruk. Tanba ne'e, lezada deside toba iha viziñu ne'e nia uma.

Tuir mai, iha 08 Setembru 2017, tuku 08:00 dadeer, bainhira lezada fila ba uma, arguidu basa dala ida ba lezada nia hasan parte loos, tuku no tebe dala barak iha lezada nia kotuk laran no foti ai-sanak ida no baku iha lezada nia liman loos, liman karuk no kotuk laran. Antes aktu sira ne'e akontese, lezada ba iha viziñu nia uma hodi telefone ba nia inan. Bainhira lezada telefone hela, arguidu mosu no hadau tiha telemóvel hosi lezada nia liman no komete aktu sira ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penál husi tinan 2 to'o tinan 6 no konjuja ho artigu 2, 3(a), 35(a) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu hili direitu nonook, entretantu lezada edital tanba la notifikadu (lezada hela separa ona ho arguidu no la hatene lezada nia paradeira). Ho nune'e tribunál la bele rona lezada nia deklarasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak mezmú arguidu hili direitu nonook no lezada mós la fó nia deklarasaun iha tribunál tanba moris separa ona ho arguidu no la hetan nia paradeiru. Maibé husu ba tribunál atu nafatin apresia lezada nia deklarasaun iha Ministériu Públiku nian (akuzasaun) tanba arguidu nia konduta ne'e mak lezada deside moris separadu ho arguidu to'o agora. Ho konsiderasaun sira ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne'e tanba iha produsaun ba prova sira la prodús faktu provadu ruma no la iha testemuña ne'ebé haforsa faktu sira ne'e.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál konsidera faktu sira iha akuzasaun provadu bazeia ba lezada nia deklarasaun perante autoridade judisiál (prokuradór). Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui

tetu mós ba sirkunstánsia sira hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu no kondena arguidu selu indemnizasaun sivíl ba lezada US\$300.00 ba lezada ho prazu loron 60.

#### **8. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0069/19. BCBCV  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Antonio Jesus Escorial Faria  
Prokuradór : Dr. Bartolomeu de Araújo  
Defeza : Dr. Grigório Maria Lourdes de Lima  
Desizaun : Pena multa US\$15.00

Iha 16 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu ICG hasoru nia feen, iha Distritu Baukau.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 24 Maiu 2019, iha oras tuku 19:00 kalan, arguidu tebe dala ida iha lezada nia ain parte loos, tebe dala ida iha kotuk laran no dada lezada nia liman kabun. Antes ne'e, lezada ba hasee arguidu bainhira arguidu sei hemu tua no joga karta.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu admite katak faktu sira ne'ebé prokuradór akuza ba arguidu ne'e loos hotu no arrepende ninia hahalok ne'e. Arguidu mós deklarara katak sira di'ak malu ona perante família no durante moris hamutuk arguidu foin primeiravés komete krime hasoru lezada. Arguidu serbisu nu'udar seguransa ho saláriu kada fulan US\$125.00 no to'o agora la baku ona lezada.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui deklarasaun arguidu nian katak to'o agora arguidu la baku ona lezada.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no konfirma mós hosi lezada. Aleinde ne'e, konsidera katak tribunál halo ona prosesu barak no fó ona desizaun ne'ebé todan ba krime ho natureza violénsia doméstika maibé krime ne'e kontinua akontese. Reflete ba razaun hirak ne'e, maski arguidu no lezada di'ak malu ona, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende tiha nia ezekusaun atu prevene arguidu ninia hahalok iha futuru.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no foin primeiravés komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál fó pena ne'ebé adekua ba arguidu hodi proteje lezada no garantia seguransa lezada nian iha futuru.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe dala ida iha lezada nia ain parte loos, tebe dala ida iha kotuk laran no dada lezada nia liman kabun. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu mós ba sirkunstánsia sira, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$15.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$0.50 kada lora durante lora 30. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 20 prizaun, bainhira arguida la kumpri pena multa refere.

### **9. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 0047/18. VQSIC
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Ersilia de Jesus, Dr. José Gonçalves no Dr. José Antonio Jesus Escorial Faria
Prokuradór	: Dr. Domingos Gouveia Barreto
Defeza	: Dr. José Maria Caetano Guterres
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 17 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu IdC hasoru nia feen, iha Distritu Vikeke.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 08 Novembru 2018, iha oras ne'ebé la apura, arguidu tebe dala ida iha lezada nia ain parte loos. Antes ne'e, arguidu deskonfia lezada uza arguidu nia telemóvel hodi telefone ba lezada nia amante. Tuir mai, iha 03 Dezembru 2018, iha oras tuku 11:00 dadeer, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no karuk. Antes agresaun ne'e, lezada fila hosi vizita nia inan maibé arguidu diskonfia lezada ba hasoru nia amante.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penál husi tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(a) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu hili direitu nonook. Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak sira di'ak malu fali ona perante família rua nia oin no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak mezmu arguidu hili direitu nonook maibé lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun. Tanba ne'e, konsidera arguidu provadu halo agresaun hasoru lezada no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu ho konsiderasaun sira katak arguidu di'ak malu ona ho lezada no to' o agora la baku ona lezada.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe dala ida iha lezada nia ain parte loos no basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no karuk. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu sirkunstánsia sira hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

### **10. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0003/19. VQWTL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Quintão Soares Celestino
Prokuradór	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. José Maria Caetano Guterres
Desizaun	: Pena multa US\$30.00

Iha 22 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu OA hasoru nia feen, iha Distritu Vikeke.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu katak iha 30 Janeiru 2019, arguidu husu osan US\$18.00 ba lezada atu sosa kamardial motor nian. Lezada fó duni osan US\$18.00 ne'e ba arguidu tanba arguidu husu bebeik. Tuir mai, iha 02 Fevereiru 2019, lezada husu osan ba arguidu atu sosa foos maibé arguidu dehan osan seidak iha. Ho nune'e sira diskute malu no arguidu tebe dala ida iha lezada kostela parte loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to' o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklara katak desde forma família iha tinan 2014 no iha oan na'in rua, arguidu foin primeiravés baku lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Arguidu mós deklara katak arrepende ona ninia hahalok no

di'ak malu ona ho lezada to'o agora. Arguidu nu'udar agrikultór ne'ebé kada fulan hetan osan US\$25.00 hodi sustenta família.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma ho arguidu nia deklarasaun katak arguidu foin primeiravés baku lezada no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak tuir loloos arguidu nu'udar ema primeiru ne'ebé fó protesaun espesial ba lezada no iha responsabilidade ba nesesidade família nian maibé pelo kontráriu arguidu mak halo agresan hasoru lezada. Bazeia ba konsiderasaun hirak ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida ba arguidu.

Enkuantu, defeza husu tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu tanba tetu katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu hatudu arrependimentu, di'ak malu ona ho lezada no primeiravés baku lezada.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe dala ida iha lezada nia kostela parte loos. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu mós ba sirkunstánsia sira hotu, tribunál kondena arguida ho pena multa US\$30.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$ 0.50 kada loraun durante loraun 60. Bainhira arguidu la selu pena multa refere, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loraun 40 nu'udar pena alternativa.

### **11. Krime maus tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu	: 0057/17. BCSIC
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. José Antonio Jesus Escorial Faria, Dr. José Gonçalves no Dr. José Quintão Soares Celestino
Prokuradór	: Dr. Bartolomeu de Araujo
Defeza	: Dr. Lino Lopes (advogadu ECM)
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 22 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu AdS hasoru nia feen, iha Distritu Baukau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 24 Dezembru 2017, iha oras tuku 11:00 kalan, arguidu rasta lezada hosi kama-leten no riba dala rua ba iha simente. Hafoin arguidu dulas lezada nia ain, buti kakorok no foti katana ameasa lezada katak "ó mangame hau oho tiha ó hafoin hau ba komarka".



Relasiona ho aktu ne'e, lezada ba halo tratamentu iha PRADET durante loron tolu. Durante moris hamutuk desde tinan 2001, arguidu sempre halo agresaun fíziku hasoru lezada maibé lezada nunca hato'ó keixa.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penal tinan 2 to'ó tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(a) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Arguidu konfesa no rekoñese ninia hahahlok no deklarata katak nia halo aktu sira ne'e tanba komesa tinan 2014, arguidu sempre toman lezada simu telefone hosi mane seluk. Aleinde ne'e, arguidu deklarata katak iha 26 Maiu 2018, lezada halai ba mane seluk no sira hela hamutuk to'ó agora.

Tribunál la rona ona lezada nia deklarasaun tanba lezada la notifikadu (la hetan lezada nia paradeira). Ho nune'e, tribunál notifikata lezada editalmente no kontinua halo julgamentu maski lezada edital.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete faktu sira iha akuzasaun no arguidu nia konduta ameasa ne'e fo impaktu psikolójia ba lezada hanesan lezada trauma no ikus lezada deside moris separa hosi arguidu. Tuir loloos, arguidu nu'udar la'en buka alternativa seluk hodi rezolve problema ho lezada la'os uza violénsia. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ba pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

Entretantu, defeza rekoñese akontesimentu iha 24 Dezembru 2017 maibé konsidera katak krime ameasa la prejudika lezada ninia liberdade. Entretantu, akontesimentu sira antes, defeza konsidera katak laiha agresaun. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu halo alterasaun ba kualifikasaun jurídiku husi krime maus tratus ba kónjuje ba fali krime ofensa ba integridade fízika simples.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu rasta lezada hosi kama laran no riba dala rua ba iha simente. Tribunál mós prova arguidu dulas lezada nia ain, buti kakorok no foti katana no ho liafuan ameasa atu oho lezada. Arguidu mós sempre halo agresaun hasoru lezada durante sira moris hamutuk. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu ba sirkunstánsia sira hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

## **12. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0012/19. VQOSU  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Quintão Soares Celestino

Prokuradór : Dr. Domingos Gouveia Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio Maria Sarmiento  
Desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 23 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdSC hasoru nia feen, iha Distritu Vikeke.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu katak iha 30 Abril 2019, iha oras tuku 18:00 lokraik lezada telefone ba lezada nia subriñu. Ho nune'e, arguidu no lezada diskute malu no ikus arguidu lori ai-pedasuk naruk ida baku dala rua iha lezada nia liman kabun parte karuk, baku dala rua iha lezada nia kelen parte karuk no loos inklui lori ai ne'e fai kona iha lezada nia ulun rezulta kanek no ran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak desde forma família iha tinan 2013 no iha oan nain ida, foin primeiravés baku lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Arguidu mós deklarata katak arrepende ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada to'o agora. Arguidu nu'udar mestre ho saláriu US\$289.00 kada fulan no arguidu mak sustenta família.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma ho arguidu nia deklarasaun katak arguidu foin primeiravés baku lezada no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak tuir loloos arguidu mak ema primeiru ne'ebé fó protesau especial ba lezada nu'udar nia feen no iha responsabilidade ba nesesidade família nian maibé pelo kontráriu arguidu husik nia responsabilidade hanesan la'en no halo tan agresaun hasoru lezada. Tanba ne'e, mezzmu arguidu iha kapasidade finanseiru, nafatin husu atu prevene arguidu nia konduta iha futuru. Bazeia ba konsiderasaun hirak ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Entretantu, defeza husu tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu tanba tetu ba konsiderasaun sira hanesan arguidu konfesa ninia hahalok, arguidu hatudu arrependimentu, di'ak malu ona ho lezada no primeiravés baku lezada.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu foti ai-pedasuk ida no baku dala rua iha lezada nia liman kabun parte karuk, baku dala rua iha lezada nia kelen parte karuk no loos inklui ho ai refere fai dala ida iha lezada nia ulun. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu sirkunstánsia sira hotu, tribunál kondena arguida ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida inklui kodena arguidu selu kustu judisiál US\$ 20.00.

### **13. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0011/19. VQSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Quintão Soares Celestino  
Prokuradór : Dr. Domingos Gouveia Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio Maria Sarmiento  
Desizaun : Pena multa US\$ 30.00

Iha 29 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu RRGGM hasoru nia feen, iha Diatritu Vikeke.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza arguidu katak iha 21 Novembru 2109, maizumenus iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu basa dala tolu iha lezada nia hasan parte loos. Antes ne'e, arguidu no lezada toba hamutuk iha kuartu laran no arguidu telefone ba nia eis namorada. Ho nune'e, lezada hadau tiha telemóvel hosi arguidu nia liman no sira diskute malu, hafoin arguidu komete agresauun refere hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada perante família rua. Arguidu mós deklarata katak dezde moris hamutuk ho lezada arguidu foin primeiravés baku lezada. Arguidu nia saláriu US\$150.00 kada fulan.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós arguidu nian deklarasaun katak arguidu foin primeiravés baku lezada no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Ho nune'e, maski arguidu no lezada di'ak malu ona maibé tenke halo prevensaun maka'as atu arguidu la repete nia hahalok ne'e iha futuru tanba krime ho natureza violénsia doméstika as iha Tribunál Distrital Baukau. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no durante sira moris hamutuk arguidu foin primeiravés baku lezada. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan liu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala tolu iha lezada nia hasan parte loos. Bazeia ba faktu provadu ne'e inklui tetu mós ba sirkunstánsia sira, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$ 0.50 kada lora durante lora 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 40 prizaun, bainhira arguida la kumpri pena multa refere.

### **14. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0045/18. VQWCB
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Antonio Jesus Escorial Faria
Prokuradór	: Dr. Domingos Gouveia Barreto
Defeza	: Dr. Grigório Maria Lourdes de Lima
Desizaun	: Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1

Iha 30 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu EFQ hasoru DM nu'udar nia aman, iha Distritu Vikeke.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 06 Dezembru 2018, iha oras tuku 09:00 dadeer, arguidu tuku dala rua iha lezadu nia kanuruk, kotuk laran no tebe dala rua iha lezadu nia ain kabun parte loos. Antes aktu sira ne'e akontese, arguidu no lezadu diskute malu kona-ba osan US\$3,000.00 ne'ebé arguidu husu ba lezadu atu ba partisipa lia iha Distritu Lospalos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu ne'ebé mak prokurador imputa ba nia no deklarata katak arrepende ninia hahalok ne'e. Arguidu mos promete sei la repete ninia hahalok ne'e iha futuru, arguidu primeiraves mai hatan iha tribunál, di'ak malu ona ho lezadu no arguidu serbisu hanesan motorista ho saláriu kada fulan US\$150.00.

Aleinde ne'e, lezadu kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma mos ho deklarasaun arguidu nian katak depoisde akontesimentu ne'e sira di'ak malu fali nu'udar aman no oan.

### **Alegasaun final**

Prokurador haktuir katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no lezadu mos konfirma faktu sira ne'e. Maski arguidu konfesa no di'ak malu ona ho lezadu maibe tanba arguidu komete krime hasoru fali nia aman, husu tribunál tenke foti medida ne'ebé forte hodi eduka arguidu iha futuru. Ho nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan rua.

Nune'e mos defeza konkorda ho prokurador nia alegasaun ho konsiderasaun sira katak arguidu hatudu nia arrependimentu no foin primeiraves mai iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala rua iha lezadu nia kanuruk, kotuk laran no tebe dala rua iha lezadu nia ain kabun parte loos. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu sirkunstansia agravante hanesan arguidu halo agresun hasoru lezadu nu'udar nia aman rasik no tetu mos sirkunstansia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, to'o agora la repete ninia hahalok ne'e hasoru lezada no primeiraves mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan ualu suspende ba tinan ida. Tribunál mos kondena arguidu selu kustu judisial US\$20.00.

### **15. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0012/19. BCLGA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ersilia de Jesus
Prokurador	: Dr. Bartolomeu de Araújo
Defeza	: Dr. Sidonio Maria Sarmiento
Desizaun	: Pena multa US\$ 45.00

Iha 30 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia doméstika ne'ebé envolve arguidu DC hasoru nian feen, iha Distritu Baukau.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 30 Marsu 2019 tuku 20:00 kalan, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos. Antes ne'e, lezada haruka arguidu ko'us sira nia oan atu lezada bele haris maibé arguidu rejeita. Ho nune'e, sira diskute malu no akontese agresau ne'e.

Tuir mai, iha 01 Abril 2019, iha oras tuku 06:00 dadeer, arguidu foti ai-dona ida no baku dala rua iha lezada nia kabun parte loos. Hafoin lezada ba hato'o keixa iha polísia no kontinua ba halo tratamentu saúde.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak diak malu ona ho lezada. Arguidu mós deklarata katak dezde tinan haat forma uma-kain no iha oan na'in rua, arguidu foin primeiravés baku lezada. Arguidu arrepende ninia hahalok no to'o agora la baku ona lezada.

Iha parte seluk, lezada mós konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma ho arguidu nia deklarasaun katak arguidu, di'ak malu ona ho lezada, foin primeiravés baku lezada no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime rua hasoru lezada. Aleinde ne'e, tetu ba sirkunstánsia sira hanesan arguidu nu'udar aman iha obrigasaun atu haree oan bainhira lezada halo atividade seluk la'os halo fali agresau hasoru lezada. Tanba ne'e, tribunál tenke foti medida ne'ebé forte hodi prevene arguidu nia hahalok iha futuru no mós eduka comunidade sira. Bazeia ba prova no konsiderasaun sira, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Aleinde ne'e, defeza mós husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan liu ba arguidu tanba arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu hatudu arrependimentu, di'ak malu ona ho lezada no primeiravés baku lezada.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos. Tribunál mós prova katak, arguidu uza ai-dona ida no baku dala rua iha lezada nia kabun parte loos. Depoide tetu ba faktu sira ne'e no sirkunstánsia sira hotu inklui sirkunstánsia atenuante sira

hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, primeiravés hatan iha tribunál no la repete ninia hahalok ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$0.50 durante loron 90. Bainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 60 nu'udar pena alternativa.

### **16 Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú Prosesu : 0067/18. MNMNT  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Antonio Jesus Escorial Faria  
Prokuradór : Dr. Domingos Gouveia Barreto  
Defeza : Dr. Acacio de Almeida  
Desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 30 Outubru 2019, Tribunál Distritál Baukau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida MS hasoru nia oan haki'ak ho idade menoridade, tinan 8, iha Distritu Manatutu.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 08 Dezembru 2018, iha oras ne'ebé la apuradu maibé iha oras lokraik, arguida ba bolu lezadu iha nia avo nia uma no bainhira to'o iha uma arguida foti kapasete baku dala rua iha lezadu nia ulun, uza besi janela nia baku dala barak iha lezadu nia liman parte loos, baku dala rua iha lezadu nia ain parte karuk no baku dala rua iha kotuk laran. Depoisde ne'e, arguida hamaus fali lezadu no kose mina ba lezadu nia isin.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguida deklara katak bainhira arguida fila hosi ospitál arguida la haree lezadu. Tanba ne'e, arguida buka lezadu no hetan iha nia avo nia uma. Hafoin ne'e, arguida ku'u dala rua iha lezadu nia hasan parte loos no karuk no tuku dala rua iha ain parte karuk no loos. Maski nune'e, arguida arrepende ninia hahalok no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e lezadu ba hela tiha iha uma mahon. Bainhira lezadu iha uma mahon, arguida mós ba vizita lezadu. Agora dadaun arguida ho lezadu diak malu fali ona.

Enkuantu lezadu kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak bainhira fila hosi uma mahon, lezadu deside hela ho nia inan-aman rasik.

Testemuña AdC nu'udar lezadu nia inan (arguida nia prima) depoimentu katak nia hetan informasaun kona-ba agresaun ne'e husi lezadu nia avo feto. Testemuña ba iha arguida nia uma

no la haree sinais ruma iha lezadu nia isin. Aleinde ne'e, lezadu mós la konta akontesimentu ne'e ba testemuña.

Testemuña DdC nu'udar lezadu nia avo fetu depoimentu katak arguida ba buka lezadu iha testemuna nia uma no bainhira hetan lezadu, arguida dada sai lezadu to'o liur hafoin ku'u lezadu nia kelen no basa dala rua iha hasan.

### **Alegasaun final**

Prokurador konsidera arguida provadu baku lezadu dala rua iha ain no ku'u dala rua iha hasan parte loos no karuk. Tanba arguida nia konduta ne'e lezadu ba hela tiha iha uma mahon no bainhira fila husi uma mahon lezadu deside hela fali ho nia inan-aman. Bazeia ba faktu sira ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Enkuantu parte defeza haktuir katak arguida konfesa, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezadu inklui arguida foin mai hatan iha tribunál. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena admoestasau ba arguida.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu hotu ne'ebé prodús iha julgamentu, tribunál konklui katak katak arguida baku dala rua iha lezada nia ain no ku'u dala rua iha lezada nia hasan parte loos no karuk. Depoizde tetu ba prova sira ne'e no sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguida konfesa, arrepende ninia hahalok, la baku ona lezada no primeiravés mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Atu hetan informasaun kle'an liu tan favor kontaktu:

Casimiro dos Santos

Diretor Interinu Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [santos.cas76@gmail.com](mailto:santos.cas76@gmail.com)

Website : <http://jsmp.tl/>

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)

Telephone: 3323883 | 77257466